

## Realidades de La Asistencia Legal

- MidPenn es la "Sala de Emergencias de la Profesión Legal."
- Más de un cuarto de 1 millón de personas en Pennsylvania central, viven por debajo del nivel de pobreza.
- Somos un bufete privado, sin fines de lucro, firma de abogados de interés público para los pobres
- Nuestra clientela incluye a individuos de bajo ingreso y su familias, a los ancianos, los incapacitados y a sobrevivientes de violencia doméstica.

Nuestro objetivo es ayudar a nuestros clientes a tener:

- Comida en la mesa
- Un hogar seguro
- Un fuente de ingreso
- Acceso al cuidado de salud
- Seguridad personal

MidPenn tiene oficinas en los condados, Adams, Bedford, Berks, Blair, Centre, Clearfield, Cumberland, Dauphin, Franklin, Fulton, Huntingdon, Juniata, Lancaster, Lebanon, Mifflin, Perry, Schuylkill, and York.

### Apoyo Local:

Adams County Bar Association	Dauphin County Bar Foundation
Blair County Bar Association	Franklin County Bar Association
Berks County Bar Association	Lancaster Bar Association Lancaster Bar Foundation
Cumberland County Bar Association	Lebanon County Bar Association
Dauphin County Bar Association	York County Bar Association York Count Bar Foundation

## Oficinas

### ALTOONA

171 Lakemont Park Blvd.  
Altoona, PA 16602  
Teléfono: 814-943-8139  
Sin cargo: 800-326-9177  
Fax: 814-944-2640

### BEDFORD

232 East Pitt St.  
Bedford, PA 15522  
Teléfono: 814-623-6189  
Sin cargo: 800-326-9177  
Fax: 814-623-6180

### CARLISLE

401 E. Louthier St., Suite 103  
Carlisle, PA 17013  
Teléfono: 717-243-9400  
Sin cargo: 800-822-5288  
Fax: 717-243-8026

### CHAMBERSBURG

230 Lincoln Way E., Suite A  
Chambersburg, PA 17201  
Teléfono: 717-264-5354  
Sin cargo: 800-372-4737  
Fax: 717-264-2420

### CLEARFIELD

211 E. Locust St.  
Clearfield, PA 16830  
Teléfono: 814-765-9646  
Sin cargo: 800-326-9177  
Fax: 814-765-1396

### GETTYSBURG

123 Baltimore St., Suite 301  
Gettysburg, PA 17325  
Teléfono: 717-334-7624  
Fax: 717-334-0863

### HARRISBURG

100 North Cameron St.  
Suite 401 West  
Harrisburg, PA 17101  
Teléfono: 717-232-0581  
Sin cargo: 800-932-0356  
Fax: 717-232-7821

### LANCASTER

38 N. Christian St., Suite 200  
Lancaster, PA 17602  
Teléfono: 717-299-0971  
Sin cargo: 800-732-0025  
Fax: 717-295-2328  
CIU: 800-326-9177

### LEBANON

1150 Chestnut St., Suite 1  
Lebanon, PA 17042  
Teléfono: 717-274-2834  
Fax: 717-274-0379

### LEWISTOWN

3 West Monument Sq.,  
Suite 303  
Lewistown, PA 17044  
Teléfono: 717-248-3099  
Sin cargo: 800-326-9177  
Fax: 717-248-0791

### POTTSVILLE

315 N. Centre St., Suite 101  
Pottsville, PA 17901  
Teléfono: 570-628-3931  
866-638-0606  
Fax: 570-628-9697

### READING

35 North Sixth Street  
Mezzanine, Suite 101  
Reading, PA 17901  
Teléfono: 610-376-8656  
Sin cargo: 800-299-6599  
CIU: 800-326-9177

### STATE COLLEGE

3500 E. College Ave.  
Suite 1295  
State College, PA 16801  
Teléfono: 814-238-4958  
Sin cargo: 800-326-9177  
Fax: 814-238-9504

### YORK

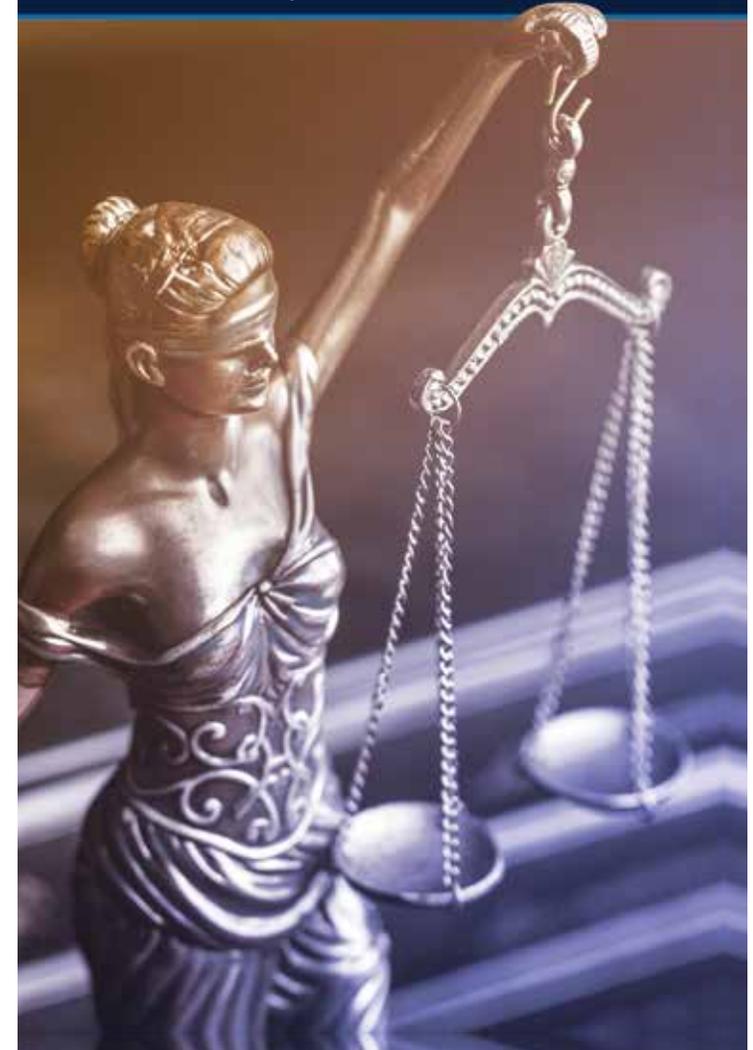
29 N. Queen St.  
York, PA 17403  
Teléfono: 717-848-3605  
Fax: 717-854-5431  
CIU: 800-326-9177

Los solicitantes pueden solicitar para asistencia llamando o personalmente entrar en una de las oficinas locales, o llamando a nuestra línea de admisión coordinado al 800-326-9177.



**MidPenn**  
LEGAL SERVICES

Ayuda Crítica para Momentos Críticos



## Quiénes Somos

Fundada en 1969, MidPenn Legal Services es una firma de abogados de interés público sin fines de lucro, con aproximadamente 90 empleados, incluyendo abogados, asistentes legales y personal de apoyo. Desde nuestra incorporación hemos proporcionado asesoramiento jurídico gratuito y representación a casi 1 millón de clientes. Usando el sistema de justicia civil, mejoramos las vidas de nuestros clientes y las comunidades donde vivimos y trabajamos a través de la provisión de servicios legales impactantes y de calidad.

## ¿Qué es Asistencia Legal?

Los servicios de MidPenn son gratuitos para los residentes elegibles, de bajo ingreso. Nuestros abogados y asistentes legales proveen consejo legal y representación en materia civil (no criminal) Como miembros de las comunidades que servimos, nos esforzamos por ayudar a nuestros clientes a ser independientes y autosuficientes miembros de la comunidad mediante el fortalecimiento de las familias, estabilización de vivienda, asegurando y manteniendo ingresos, proveyendo acceso a servicios de salud, protegiendo la seguridad personal y protegiendo los derechos individuales.

## Cuáles Son Nuestras Principales Áreas de Trabajo

Los tipos de problemas legales que puede manejar MidPenn pueden cambiar dependiendo nuestros recursos:

- Ley familiar – custodia, visitas, divorcio
- Violencia Doméstica, Protección contra el Abuso, Protección de Violencia Sexual o Intimidación
- Salud – Asistencia Médica, Seguro Médico para Personas Mayores
- Ley de Vivienda – juicio hipotecario, desalojos, habitabilidad, vivienda públicas or subvencionadas
- Beneficios Públicos – Compensación por Desempleo, SNAP, WIC, TANF, SSI
- Ley de Consumidor – Cobro de deudas, bancarrota, préstamos abusivos
- Ley de Ancianos – Poderes, testamentos, gurdianía

## Majores Financiadores

MidPenn Legal Services es una organización sin fines de lucro 501(c)(3), que recibe fondos de muchas fuentes tanto públicas como privadas.

Las principales fuentes de fondos:

- Corporacion de Servicios Legales (LSC)
- Red de Asistencia Legal de Pensilvania
- Interes de PA en Cuentas de Fidecomiso (IOLTA)
- La Comisión de Pennsylvania sobre Crimen y Delincuencia (PCCD)

## ¿Qué otros servicios ofrecemos?

### Clínica de contribuyente de bajo ingreso:

Asesoramiento legal y representación a los contribuyentes de bajo ingreso y los contribuyentes que hablan ingles como segundo idioma en disputas con el Servicios de Rentas Internas.

### Intervención legal para las víctimas

**y fortalecimiento:** Representación legal a sobrevivientes de violencia doméstica y sexual en órdenes de protección, derecho de familia, vivienda y eliminación de antecedentes penales.

**Asociación Médica Legal:** Asociación Médica legal combina defensa legal con el cuidado de salud para dirigirse a los factores sociales y ambientales que afectan la salud del paciente.

**Proyecto de ley de empleo:** Protegiendo los derechos de los trabajadores de bajos ingresos y eliminando las barreras a las oportunidades de empleo, vivienda y educación a través de la cancelación de antecedentes penales.

**Educación comunitaria:** Defensores de MidPenn están disponibles para hablar con las agencias de servicios sociales, organizaciones religiosas, empresas y otros grupos de la comunidad en áreas específicas de la ley, problemas que enfrenta la población de bajos ingresos en la comunidad y en los servicios ofrecidos por MidPenn.

**Programa de Representación Gratuita:** Abogados privados donan su tiempo y conocimientos para manejar casos gratuitamente, a menudo a través de la asociación local de abogados.

**Defensor del pueblo:** Defensores del pueblo luchan en representación de los residentes de instalaciones de cuidado a largo plazo por sus derechos, hacen referidos sobre preguntas jurídicas, mediar en problemas y tambien aseguran que se mantenga la calidad de vida de los residentes – todo con el consentimiento del consumidor.

